

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2009/106/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Αυγούστου 2009

για τροποποίηση της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου για τους χυμούς φρούτων και ορισμένα ομοειδή προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για τους χυμούς φρούτων και ορισμένα ομοειδή προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να αυξηθεί η ελεύθερη κυκλοφορία των χυμών φρούτων και ορισμένων ομοειδών προϊόντων στο εσωτερικό της Κοινότητας, η οδηγία 2001/112/ΕΚ θέσπισε ειδικές διατάξεις για την παραγωγή, τη σύνθεση και την επισήμανση των συγκεκριμένων προϊόντων. Οι εν λόγω κανόνες πρέπει να προσαρμόζονται στην τεχνική πρόοδο και να λαμβάνουν υπόψη τις εξελίξεις των σχετικών διεθνών προδιαγραφών, ιδίως την προδιαγραφή Codex για τους χυμούς και τα νέκταρ φρούτων (προδιαγραφή Codex 247-2005), η οποία εγκρίθηκε από την επιτροπή κώδικα τροφίμων κατά την εικοστή όγδοη συνεδρίασή της, στις 4 με 9 Ιουλίου 2005, και τον κώδικα πρακτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης Επιχειρήσεων Παραγωγής Φρουτοχυμών (ΑΙJN).
- (2) Η εν λόγω προδιαγραφή Codex καθορίζει ειδικότερα τις παραμέτρους ποιότητας και τις απαιτήσεις επισήμανσης για τους χυμούς φρούτων και τα ομοειδή προϊόντα. Ο Κώδικας Πρακτικής της ΑΙJN καθορίζει επίσης τις παραμέτρους ποιότητας για τους χυμούς φρούτων από συμπυκνωμένο χυμό και χρησιμοποιείται διεθνώς ως προδιαγραφή αναφοράς για την αυτορρύθμιση στη βιομηχανία των χυμών φρούτων. Η οδηγία 2001/112/ΕΚ πρέπει να εναρμονιστεί, στο μέτρο του δυνατού, με τις εν λόγω προδιαγραφές.
- (3) Η προδιαγραφή Codex ορίζει ότι το προϊόν που λαμβάνεται από την ανασύσταση συμπυκνωμένου χυμού φρούτων περιγράφεται ως «χυμός φρούτων από συμπυκνωμένο χυμό». Η αντίστοιχη προδιαγραφή επισήμανσης σε κοινοτικό επίπεδο πρέπει επίσης να χρησιμοποιεί τους εν λόγω διεθνώς αναγνωρισμένους όρους. Προκειμένου να διασφαλισθεί η συνοχή της επισήμανσης σε όλα τα κράτη μέλη, οι γλωσσικές εκδόσεις πρέπει να τροποποιηθούν όπου κρίνεται αναγκαίο ώστε να συμμορφωθούν προς τη διατύπωση Codex.

- (4) Η προδιαγραφή Codex και ο κώδικας πρακτικής της ΑΙJN ορίζουν επίσης τις ελάχιστες τιμές Brix για έναν κατάλογο χυμών φρούτων από συμπυκνωμένο χυμό· δεδομένου ότι οι εν λόγω τιμές διευκολύνουν τον έλεγχο των ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στο βαθμό που αντιστοιχούν στις τιμές αναφοράς που χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα.
- (5) Η οδηγία 2001/112/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2001/112/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- Στο άρθρο 3 παράγραφος 6, η διατύπωση «παρασκευασμένο από συμπυκνωμένο(-ους) χυμό(-ούς)» και «παρασκευασμένο εν μέρει από συμπυκνωμένο(-ους) χυμό(-ούς)» αντικαθίσταται από τη διατύπωση «από συμπυκνωμένο(-ους) χυμό(-ούς)» και «εν μέρει από συμπυκνωμένο(-ους) χυμό(-ούς)» αντιστοίχως.
- Στο παράρτημα Ι μέρος Ι (ορισμοί), στην παράγραφο 1 στοιχείο β) το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«Το λαμβανόμενο με τον τρόπο αυτό προϊόν πρέπει να παρουσιάζει οργανοληπτικά και αναλυτικά χαρακτηριστικά τουλάχιστον ισοδύναμα με εκείνα του μέσου τύπου χυμού που λαμβάνεται από φρούτα του ίδιου είδους κατά την έννοια του στοιχείου α). Οι ελάχιστες τιμές Brix για τους χυμούς φρούτων από συμπυκνωμένο χυμό παρατίθενται στο παράρτημα V».
- Το παράρτημα της παρούσας οδηγίας προστίθεται ως παράρτημα V.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ, έως την 1η Ιανουαρίου 2011, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 58.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιλαμβάνουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους.

Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Αυγούστου 2009.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κοινή ονομασία φρούτου	Βοτανική ονομασία	Ελάχιστες τιμές Brix για ανασυσταθέντες χυμούς φρούτων και ανασυσταθέντα πολτό φρούτου
Μήλο	<i>Malus domestica</i> Borkh.	11,2
Βερίκοκο	<i>Prunus armeniaca</i> L.	11,2
Μπανάνα (**)	<i>Musa</i> sp.	21,0
Μαύρο φραγκοστάφυλο (*)	<i>Ribes nigrum</i> L.	11,6
Σταφύλι (*)	<i>Vitis vinifera</i> L. ή τα υβρίδια του <i>Vitis labrusca</i> L. ή τα υβρίδια του	15,9
Γκρέιπ-φρουτ	<i>Citrus x paradise</i> Macfad.	10,0
Γκουάβα	<i>Psidium guajava</i> L.	9,5
Λεμόνι	<i>Citrus limon</i> (L.) Burm.f.	8,0
Μάνγκο (**)	<i>Mangifera indica</i> L.	15,0
Πορτοκάλι	<i>Citrus sinensis</i> (L.) Osbeck	11,2
Καρποί της πασιφλώρας	<i>Passiflora edulis</i> Sims	13,5
Ροδάκινο	<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch var. <i>persica</i>	10,0
Αχλάδι	<i>Pyrus communis</i> L.	11,9
Ανανάς (*)	<i>Ananas comosus</i> (L.) Merr.	12,8
Σμέουρο	<i>Rubus idaeus</i> L.	7,0
Βύσσινο	<i>Prunus cerasus</i> L.	13,5
Φράουλα	<i>Fragaria x ananassa</i> Duch.	7,0
Μανταρίνι	<i>Citrus reticulata</i> Blanco	11,2

Εάν ένας χυμός από συμπυκνωμένο χυμό λαμβάνεται από φρούτο το οποίο δεν αναφέρεται στον ανωτέρω κατάλογο, η ελάχιστη τιμή Brix του ανασυσταθέντος χυμού θα είναι η τιμή Brix του χυμού που ελήφθη από το φρούτο που χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή του συμπυκνωμένου χυμού.

Για τα προϊόντα που επισημαίνονται με έναν αστερίσκο (*), τα οποία παράγονται ως χυμός, η ελάχιστη σχετική πυκνότητα καθορίζεται με βάση τη σχέση προς νερό 20/20 °C.

Για τα προϊόντα που επισημαίνονται με δύο αστερίσκους (**), τα οποία παράγονται ως πολτός, καθορίζεται μόνο μια ελάχιστη μη διορθωμένη τιμή Brix (χωρίς διόρθωση της οξύτητας).

Όσον αφορά το μαύρο φραγκοστάφυλο, τη γκουάβα, το μάνγκο και τους καρπούς της πασιφλώρας, οι ελάχιστες τιμές Brix ισχύουν μόνο για τους ανασυσταθέντες χυμούς φρούτων και τον ανασυσταθέντα πολτό φρούτου που παράγονται εντός της Κοινότητας.»